DOMAINE & SPA

du HIRTZ



DOMAINE & SPA
du HIRTZ

SE RETROUVER

Il est des lieux où l'on vient pour se reposer, et d'autres où l'on vient pour se retrouver.

Le Domaine et Spa du Hirtz appartient à ces rares endroits où ces deux élans se confondent. Ici, se retrouver signifie tout à la fois se recentrer et se rassembler : retrouver son souffle, ses repères, sa curiosité, mais aussi retrouver les autres, les proches, les équipes, les rencontres imprévues.

Dans ce Domaine où la nature veille sans dominer, chaque instant invite à renouer avec l'essentiel. Le silence n'est jamais vide, il est peuplé de présences, la convivialité n'est jamais bruyante, elle est pleine d'écoute.

On s'y ressource seul, on y partage à plusieurs, on y respire ensemble. C'est cette justesse-là, entre intériorité et communauté, qui fait du Hirtz bien plus qu'un lieu de séjour : une expérience du lien, à la fois intime et collective.

Se retrouver, ici, c'est redécouvrir le sens du mot "vivre" : avec soi, avec les autres, avec le monde.

SOMMAIRE

L'HISTOIRE D'UN LIEU EMBLÉMATIQUE ____ 06

PORTRAIT DE JACKY LECHLEITER,
Fondateur et Dirigeant ____ 18

UN REFUGE EN MOUVEMENT ____ 22

- Découvrir ____ 32
- Séjourner ____ 37
- Se ressourcer ____ 40
- Savourer ____ 45
- Célébrer ____ 48
- Partager et transmettre ____ 53

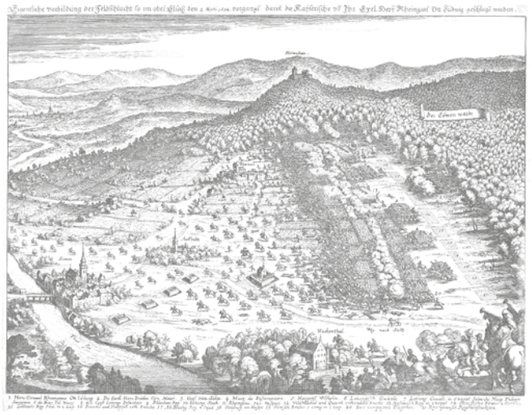
VALEURS ____ 56

INFORMATIONS ____ 60

L'HISTOIRE D'UN LIEU EMBLÉMATIQUE

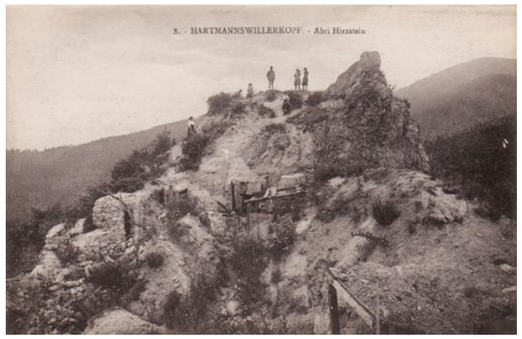
Sur les hauteurs de Wattwiller, là où la forêt s'étire vers la ligne bleue des Vosges, le Hirtzenstein, littéralement « le rocher du cerf », veille depuis des siècles sur la vallée. Il abrite dans son nom et dans sa pierre l'écho d'un passé multiple, à la fois spirituel, militaire et familial.

L'histoire commence en 1265, lorsque l'abbé de Murbach y fait bâtir un château destiné à affirmer son autorité sur la région. Puissant et isolé, le bâtiment domine la plaine d'Alsace, observant le monde depuis son promontoire de grès rose. Il connaîtra pourtant le même sort que tant d'ouvrages de cette époque : en 1525, la révolte des paysans d'Alsace le réduit en cendres. Les pierres se dispersent, la végétation reprend ses droits, et seuls demeurent quelques dessins anciens, traces fragiles d'une présence aujourd'hui effacée.



La forêt, fidèle gardienne des lieux, enveloppe alors les ruines et protège leur mémoire.

Pendant plusieurs siècles, le silence s'installe, mais le site conserve cette vocation d'accueil et de passage qui ne le quittera jamais. À la fin du XIX^{e} siècle, une auberge se dresse sur le plateau : un refuge simple et convivial, où familles, randonneurs et curieux viennent chercher la fraîcheur des bois et la quiétude des hauteurs.









Le Hirtzenstein retrouve alors sa fonction première : offrir un abri, un temps suspendu, une halte bienfaisante entre plaine et montagne.

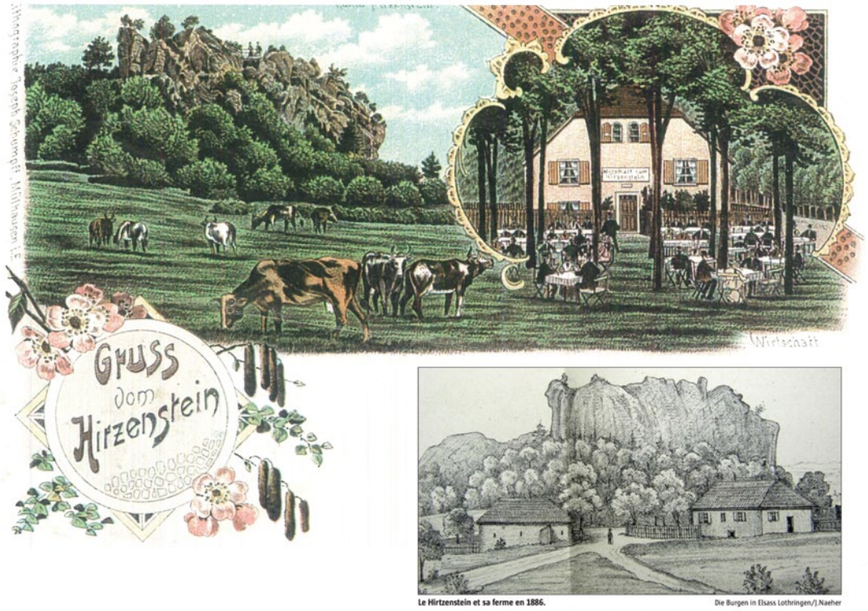
Lorsque la guerre éclate en 1914, la montagne, une fois encore, change de visage. Situé tout près du Hartmannswillerkopf, le site devient un point d'observation et de casernement pour les troupes allemandes. Le rocher, naguère symbole de sérénité, devient un poste stratégique d'où l'on surveille la plaine. Des tranchées sont creusées, des abris aménagés, et sous la mousse dorment encore aujourd'hui les vestiges d'une époque où le courage et la douleur se confondaient.



Après ces années sombres, la vie civile reprend peu à peu sa place. En 1955, l'association Culture et Loisirs du Travailleur fonde la Maison familiale du Hirtzenstein, renouant ainsi avec l'esprit de partage qui habite les lieux depuis toujours. On y vient pour respirer, pour apprendre, pour vivre la montagne autrement. Le Hirtzenstein devient un espace de joie simple, fidèle à cette Alsace généreuse où le travail et le repos se mêlent dans un même art de vivre.

Puis, comme souvent dans les lieux habités de longue date, le temps impose une nouvelle pause. Les bâtiments se vident, la nature regagne du terrain, et pendant treize ans, le silence enveloppe de nouveau les clairières. Jusqu'au jour où le Domaine et Spa du Hirtz redonne au site son souffle d'origine, prolongeant la vocation du lieu sans jamais la trahir. La forêt reprend sa place dans le projet, l'accueil redevient central, et l'esprit de ressourcement, déjà inscrit dans l'histoire du Hirtzenstein, trouve ici sa forme la plus accomplie.





Le Hirtzenstein et sa ferme en 1886. Die Burgen in Elsass Lothringen/J.Naeher

Aujourd'hui, le Domaine et Spa du Hirtz porte dans ses fondations la mémoire de toutes ces vies qui l'ont façonné. De la forteresse médiévale à la maison familiale, des champs de bataille à la renaissance contemporaine, il réunit en un seul lieu la force du patrimoine, la beauté du paysage et la continuité de l'humain. Rien ne s'efface vraiment ici : chaque époque ajoute une couche de sens, chaque renaissance renforce le lien entre l'homme et la nature.

Et c'est sans doute cette richesse silencieuse, faite d'histoire, de mémoire et de bienveillance, qui donne au Hirtz son âme si singulière, celle d'un lieu à la fois ancien et vivant, tourné vers l'avenir sans jamais oublier d'où il vient.









— FONDATEUR ET DIRIGEANT

PORTRAIT DE JACKY LECHLEITER

Menuisier de formation et compagnon du Devoir, Jacky Lechleiter a appris très tôt la valeur du travail bien fait. Dans l'atelier, il a découvert la rigueur, la patience et le goût du concret. Ce sens du geste juste ne l'a jamais quitté.

Au début des années 1990, il fonde Equip'Raid, une entreprise spécialisée dans l'aménagement de véhicules tout-terrain. Cette aventure l'emmène sur les pistes du monde entier, du désert aux hautes montagnes. Des voyages qui lui donnent le goût de la nature brute et des espaces préservés, loin du bruit, près de l'essentiel.

Mais sa vie prend aussi une autre dimension : celle d'un père d'un enfant en situation de handicap. Cette réalité lui fait mesurer les défis du quotidien, les manques, les regards, les difficultés à concilier vie de famille et vie d'entrepreneur. Elle lui inspire surtout une conviction : le handicap ne doit pas isoler, il doit inviter à repenser l'accueil et la place de chacun.

Quand vient le moment de créer un nouveau projet, Jacky veut rassembler tout ce qu'il a appris : la gestion d'une entreprise, l'expérience du voyage, la connaissance du handicap, et son besoin viscéral de nature.

Après des années de recherche, on lui parle d'un ancien centre de vacances abandonné depuis quinze ans, sur le plateau du Hirtzenstein.

Il s'y rend, marche dans la clairière envahie de mousse et comprend rapidement que ce sera là.

Avec sa femme Judith et ses deux fils, il imagine un domaine touristique adapté, ouvert à tous, où inclusion et nature se rejoignent. Le projet est ambitieux, les démarches longues : trouver les financements, convaincre les institutions, mobiliser les aides régionales et européennes. Mais sa persévérance finit par payer.

Deux années de montage, deux autres de travaux : douze lodges, dix chambres, un restaurant, un espace de vie au cœur des arbres, le Domaine et Spa du Hirtz ouvre enfin. Et, fidèle à son instinct, Jacky sait qu'il manque encore une dimension : un lieu de détente, de soin, d'équilibre. Il imagine alors un Spa Nordique de 3 300 m², inspiré de ses séjours au Québec, un espace de contrastes où le chaud et le froid se répondent, où chacun peut se ressourcer, simplement.

Aujourd'hui, le Domaine et Spa du Hirtz porte sa marque : celle d'un homme de terrain, exigeant et discret, qui préfère l'action aux discours. Jacky Lechleiter n'a jamais voulu créer un hôtel de plus, mais un lieu utile. Un lieu qui rassemble, qui apaise, qui relie. Un refuge entre les arbres, à l'image de celui qui l'a bâti : solide, sincère, profondément humain.

«On parle souvent d'adapter les lieux aux gens. Moi, j'ai voulu adapter un lieu à tout le monde.»



UN REFUGE EN MOUVEMENT

Le Domaine et Spa du Hirtz est né d'une idée simple et forte : créer un lieu où l'on puisse à la fois se ressourcer, travailler, se retrouver, apprendre et célébrer : un lieu où la nature et l'humain avancent ensemble, dans une même recherche d'équilibre.







Ici, tout a été pensé pour relier plutôt que pour séparer, pour apaiser plutôt que pour distraire, pour inspirer plutôt que pour impressionner. C'est une maison vivante, traversée par des émotions, des énergies et des rencontres, un refuge en mouvement, à la fois intime et collectif, ancré dans les Hautes Vosges d'Alsace mais ouvert sur le monde.

Ce lieu singulier repose sur une conviction : le bien-être, la convivialité et la responsabilité peuvent coexister. Et c'est précisément cette alliance qui fait du Hirtz bien plus qu'une destination. C'est un état d'esprit, une manière d'être au monde. Un art de vivre en conscience, qui relie les individus à leur environnement, à leur communauté, à eux-mêmes.



De cette vision sont nés 6 piliers comme autant d'expériences qui, ensemble, composent la promesse du Domaine :

---

01. **Découvrir**, d'abord, c'est renouer avec la curiosité, s'ouvrir à ce qui nous entoure. Au Hirtz, la nature n'est pas un décor : c'est une compagne de route, une source d'inspiration et d'apaisement. Le Domaine agit comme un point de départ, un camp de base pour explorer la région, marcher, apprendre, contempler. Il invite à la lenteur, à la présence, à la simplicité d'un regard posé sur le paysage.

---

02. **Séjourner**, c'est apprendre à habiter autrement. Les lodges et chambres, pensés dans un esprit écoresponsable, ne cherchent pas à reproduire le confort de la ville, mais à inventer une autre forme d'hospitalité : chaleureuse, simple, respectueuse. Ici, l'hébergement devient un prolongement de la forêt, une manière de vivre la nature sans la déranger, de retrouver la liberté du calme et la beauté des choses essentielles.

---

03. **Se ressourcer**, ensuite, c'est revenir à soi. Le Spa Nordique, les soins, les espaces de détente et de silence ne sont pas là pour créer une parenthèse, mais pour réapprendre le lien entre le corps et le monde. Le Hirtz propose un bien-être sincère, fondé sur la qualité du geste et la justesse du rapport au vivant. C'est un lieu où l'on respire à nouveau, où le temps se réaccorde au rythme de la nature.

04. **Savourer**, c'est célébrer la vie par le goût. L'Auberge du Hirtz prolonge la philosophie du lieu : authenticité, proximité, respect des produits et des saisons. Chaque repas est un acte de partage, une rencontre entre le territoire et ceux qui le font vivre. C'est une cuisine qui nourrit le corps et réchauffe le cœur, un moment où la gourmandise devient gratitude.

---

05. **Célébrer**, c'est vivre ensemble. Au Hirtz, la joie n'est jamais factice : elle se glisse naturellement dans les mariages, les repas, les fêtes, les soirées d'été ou les séminaires d'équipe. Elle se reconnaît à la sincérité des rires, à la chaleur d'un regard, à la simplicité d'un moment partagé. Ici, la convivialité est un art du lien, une manière d'honorer le vivant et de donner du sens à la fête.

---

06. **Partager et transmettre**, enfin, forment le socle du Domaine. Car ce lieu n'a pas été conçu pour lui-même, mais pour les autres. Il s'inscrit dans une démarche humaine et solidaire, attentive à chacun, inclusive et responsable. Il unit ceux qui y travaillent, ceux qui y séjournent et ceux qui y collaborent autour d'une même idée : faire du bien autour de soi, durablement.

Ainsi, le Domaine et Spa du Hirtz ne se résume pas à une addition d'expériences : il tisse entre elles un fil de sens. Un lien invisible qui relie le corps au paysage, l'individu à la communauté, le plaisir au respect, le travail à l'épanouissement.

Venir au Hirtz, c'est moins chercher un ailleurs qu'un autrement. C'est comprendre qu'entre la montagne et la plaine, entre le silence et la fête, entre l'intime et le collectif, il existe un lieu de justesse, un lieu où l'on respire mieux, où l'on travaille mieux, où l'on vit mieux, tout simplement.




15
Semaine du goût
Du 13 au 19 octobre 2025, midi et soir
Notre chef et nos cuisiniers vous proposent...
ENTRÉE + PLAT + DESSERT : 36€ - hors boissons
A la carte
Tartare de légumes oubliés d'automne
9.50€
25.00€

DÉCOUVRIR

Découvrir, au Domaine et Spa du Hirtz, c'est partir sans s'éloigner. C'est comprendre qu'ici, au cœur des Hautes Vosges d'Alsace, la nature, la culture et la mémoire s'entrelacent pour composer un territoire d'une richesse rare. Le Hirtz n'est pas une étape : c'est un point de départ, un repère, un lieu qui donne du sens à ce qui l'entoure.

Ancré entre montagne et plaine, le Domaine se trouve à la croisée de toutes les découvertes. Vers les hauteurs, la Route des Crêtes déroule ses panoramas à couper le souffle : forêts, clairières et fermes-auberges forment un immense terrain de jeu pour randonneurs et amoureux du grand air.

Vers la plaine, la Route des Vins d'Alsace trace un tout autre chemin, celui des villages fleuris, des maisons à colombages et des ruelles pavées. De Riquewihr à Eguisheim, chaque village offre une page d'histoire, une lumière particulière, un vin d'exception à savourer dans une cave familiale. Ce contraste entre nature brute et culture vivante, entre silence et convivialité, résume à lui seul l'esprit du lieu.

Mais ce qui distingue vraiment le Domaine, c'est sa capacité à relier ces mondes. Le Hirtz n'isole pas, il connecte. Il permet à chacun de vivre l'Alsace à son rythme, avec une randonnée le matin, une visite de cave ou un soin nordique l'après-midi par exemple. Il est ce refuge central qui rend l'exploration possible sans jamais rompre le lien avec l'essentiel : le retour à soi, au calme, à la nature.

Et parce que la découverte ne se limite pas aux paysages, il invite aussi à comprendre l'histoire de ce territoire, entre les cicatrices de la Grande Guerre au Hartmannswillerkopf, les fêtes traditionnelles, les châteaux et les marchés de Noël.

Ici, le patrimoine n'est pas figé : il se vit, il se goûte, il s'écoute.

Le Domaine devient alors bien plus qu'un hébergement : il est l'interprète d'un territoire, le lieu où tout se relie, la montagne et la plaine, le passé et le présent, la curiosité et la sérénité.

Découvrir le Hirtz, c'est redécouvrir le sens même du mot voyage : celui qui ne mesure pas les kilomètres, mais l'intensité des émotions. Ici, chaque départ est un retour, chaque promenade un apprentissage, chaque instant une invitation à voir le monde autrement.









SÉJOURNER

Séjourner, au Domaine et Spa du Hirtz, c’est vivre en accord avec la nature, sans renoncer au confort ni à la chaleur d’un foyer.

Ici, chaque hébergement prolonge l’esprit du lieu : simple, authentique, accueillant. On y retrouve le bois, la lumière, la douceur des matières, cette sensation de calme qui s’installe dès l’arrivée et ne quitte plus le séjour.

Les lodges familiaux et chambres cosy offrent ainsi différentes manières d’habiter la forêt.
Ils accueillent aussi bien les couples que les familles, les groupes d’amis ou les professionnels en quête de sérénité.

Surtout, derrière ces espaces confortables et bien équipés, il y a une philosophie : celle d’un habitat pensé pour durer, respectueux de son environnement, intégré à son paysage. Rien ne cherche à impressionner, tout est conçu pour faire du bien, pour laisser place à l’essentiel : le silence, la lumière, la respiration.

Le Hirtz ne propose pas seulement un hébergement : il offre un cadre de vie, un équilibre entre indépendance et lien, intimité et partage. Les visiteurs y trouvent un rythme différent, plus juste. Ils s’y reposent, y travaillent, y rêvent, y rient, parfois tout cela à la fois.

Le lieu accompagne sans contraindre, inspire sans imposer. Il rappelle qu’un séjour peut être plus qu’un passage : une expérience intérieure, un temps pour se recentrer.

Au fond, séjourner au Hirtz, c’est accepter de ralentir.

C’est apprendre à habiter autrement, dans un lieu qui ne cherche pas à séduire mais à apaiser, où le confort n’est pas une démonstration mais une attention. C’est découvrir qu’entre la pierre et le bois, entre l’air frais du matin et la douceur du soir, se trouve une forme de bien-être qui ne s’achète pas : celle d’être exactement à sa place.


Bienvenue

SE RESSOURCER

Se ressourcer, au Domaine et Spa du Hirtz, c'est renouer avec un rythme oublié. Ici, le bien-être ne se consomme pas : il s'expérimente. Il s'invite partout, dans la manière dont on marche, dont on respire, dont on regarde la forêt. Rien n'est fait pour couper du monde, tout est pensé pour y revenir autrement, plus léger, plus présent, plus aligné.

Au cœur du Domaine, le Spa Nordique incarne cette philosophie. Sur plus de 3 300 m² dédiés à la détente, il offre une expérience unique de thermo relaxation, inspirée des traditions scandinaves et québécoises. Le chaud et le froid y dialoguent sans cesse : la chaleur du bois et des saunas, la fraîcheur de la douche nordique, la pureté de l'air de la montagne.

Le corps se délie, la respiration s'approfondit, le mental s'apaise.

Chaque visiteur compose son parcours à son rythme : sauna, bain froid, grotte de sel, Spa de nage, bassin bouillonnant ou espace de repos face à la forêt. Rien n'est imposé, tout invite à écouter son corps et à laisser la nature faire son œuvre.

L'ambiance nordique se retrouve dans chaque détail : la pierre, le bois brut, la lumière tamisée, le murmure de l'eau. À l'extérieur, la forêt devient un décor vivant qui change au fil des saisons : brume du matin, neige immobile, lumière d'été filtrant entre les branches.

L'expérience ne s'arrête pas aux bains : un espace restauration au cœur du Spa prolonge cette parenthèse de douceur avec une cuisine saine et réconfortante, tandis qu'un vaste espace détente permet de prolonger le moment sans précipitation.

Le bien-être, au Hirtz, est avant tout une affaire de personnes. Les praticiens et praticiennes qualifiés qui prodiguent soins et modelages privilégient l'écoute, le toucher juste, la personnalisation. Rien de standardisé : chaque soin est une rencontre. L'attention portée au visiteur, la chaleur du geste et la sincérité du service créent cette atmosphère rare où l'on se sent accueilli sans artifice.

Et parce que la relaxation ne s'arrête pas aux portes du Spa, le Domaine prolonge cette harmonie dans chacun de ses espaces : par un instant de détente sur la terrasse, les parfums gourmands qui embaument au restaurant de l'auberge ou les brioches gourmandes maison savourées lentement dans la salle du petit-déjeuner. Le bien-être devient un fil conducteur qui relie tous les moments du séjour, de l'eau à la table, du corps à l'esprit.

Se ressourcer, ici, c'est donc bien plus qu'un soin ou une pause : c'est un retour à l'équilibre, une réconciliation entre soi et la nature. On quitte le Domaine sans chercher à tout retenir, mais avec une sensation durable : celle d'avoir retrouvé ce que la vie quotidienne nous fait parfois oublier : le calme, la simplicité, la présence.









SAVOURER

Savourer, au Domaine et Spa du Hirtz, c'est d'abord apprendre à goûter le moment. Ici, la cuisine n'est pas un art spectaculaire, mais un langage. Elle dit le lien entre le territoire et ceux qui l'habitent, entre le travail de la terre et la joie de se retrouver autour d'une table.

On y mange pour se nourrir, bien sûr, mais surtout pour se rassembler, pour prolonger la convivialité qui traverse tout le Domaine, la même simplicité, la même authenticité, la même attention aux autres.

L'Auberge du Hirtz n'a rien de démonstratif. Elle célèbre les produits du quotidien, les saisons, les circuits courts. Elle met à l'honneur les artisans, les producteurs, les savoir-faire locaux, tout en gardant l'esprit d'une maison ouverte où chacun trouve sa place. Le plaisir vient de la sincérité : celle d'un plat préparé avec soin, d'un service attentif, d'une bière ou d'un vin du voisin, d'un pain maison encore chaud.

La gourmandise n'y est jamais ostentatoire, elle est naturelle, généreuse, fidèle à l'esprit du lieu.

Manger, ici, c'est aussi prolonger l'expérience de la nature. On partage un déjeuner après une randonnée, un dîner convivial entre amis, une soirée musicale un jeudi. Chaque repas s'intègre dans le tempo du Domaine, entre détente et vitalité, silence et convivialité. Et cette continuité entre la forêt et l'assiette, entre le dehors et le dedans, fait naître un bien-être particulier, celui d'un équilibre simple et vrai.

Mais savourer, au Hirtz, ne se limite pas à la table : c'est un état d'esprit. C'est la capacité à ralentir, à prêter attention, à reconnaître la valeur des choses modestes. C'est cette manière de rendre le quotidien meilleur, par la qualité du geste, la chaleur de l'accueil, la justesse du goût.

Ici, on savoure autant une conversation qu'un plat, autant un paysage qu'un dessert. On savoure la vie, tout simplement, à la manière du lieu : avec mesure, respect et gratitude.

Le Domaine et Spa du Hirtz ne fait pas de la gastronomie un spectacle, mais une promesse tenue : celle d'une cuisine honnête, enracinée, vivante, qui rassemble et apaise. Savourer, ici, c'est redonner au goût sa valeur essentielle : celle du partage.



CÉLÉBRER

Célébrer, au Domaine et Spa du Hirtz, c'est rendre hommage à la vie dans ce qu'elle a de plus simple et de plus vrai. Ici, la fête ne se résume pas à un moment d'éclat : elle s'inscrit dans la continuité du lieu, dans cette capacité qu'a le Domaine à rassembler sans jamais perdre sa quiétude. La joie n'est pas un bruit, c'est une énergie, une respiration partagée, une chaleur humaine qui se diffuse dans l'air.

Le Hirtz est un lieu où l'on vient marquer les grands passages, un mariage, un anniversaire, un séminaire, une rencontre, mais toujours avec la même exigence de sincérité. Ce qui compte, ce n'est pas la mise en scène, c'est la justesse. La nature y remplace le décor, la simplicité devient le luxe véritable, et chaque instant se teinte de cette atmosphère apaisée que seule la forêt sait offrir. La fête prend ici une dimension différente : elle n'interrompt pas la sérénité du lieu, elle la prolonge autrement, en lui donnant un visage plus vivant, plus collectif, plus lumineux.

Tout dans le Domaine a été pensé pour accueillir ces moments : non pas pour les encadrer, mais pour les laisser exister pleinement. Les espaces, variés et ouverts, ne sont pas là pour impressionner, mais pour s'adapter à l'intention de ceux qui les habitent. On peut y travailler, y réfléchir, y danser, y partager un repas ; le cadre, toujours, s'efface pour donner toute la place aux gens.

Et c'est précisément ce qui fait la force du Hirtz : cette capacité à recevoir sans imposer, à créer du lien sans formalisme, à faire de chaque événement, qu'il soit intime ou collectif, une expérience de vérité.

Célébrer, ici, c'est aussi retrouver une certaine idée de la convivialité, celle qui s'exprime sans excès, dans la bienveillance et la générosité. Les équipes du Domaine portent cette philosophie avec naturel : elles ne jouent pas un rôle, elles accueillent. Leur présence crée ce climat de confiance et de douceur où chacun peut se sentir à sa place.

La fête devient alors un prolongement de ce que le Hirtz est au quotidien : un lieu d'humanité, de partage, d'équilibre.

Car au fond, célébrer, au Hirtz, c'est donner une autre saveur au quotidien, prendre le temps de marquer les moments qui comptent et de les vivre pleinement. C'est se rappeler que la joie tient souvent à peu de choses : un cadre sincère, des personnes que l'on aime, le plaisir d'être ensemble. La fête trouve alors sa juste place, sans recherche d'apparat, portée avant tout par l'émotion et le partage. Une manière de célébrer la vie, la nature et le temps passé ensemble.







PARTAGER & TRANSMETTRE

Partager et transmettre, au Domaine et Spa du Hirtz, sont les deux faces d'une même conviction : celle que rien d'important ne se construit seul, et que la plus belle réussite d'un lieu se mesure à ce qu'il inspire et à ce qu'il donne.

Derrière chaque pierre, chaque arbre préservé, chaque geste d'accueil, il y a l'idée d'un collectif d'hommes et de femmes unis par la même volonté de faire du bien, de travailler autrement, de relier l'économique et l'humain sans jamais les opposer.

Le Domaine et Spa du Hirtz est né de cette vision. Dès l'origine, il a été pensé comme un projet utile, à la fois à ceux qui y séjournent et à ceux qui y travaillent. Cette ambition prend une forme très concrète dans son statut d'entreprise adaptée : 55 % des personnes employées au Domaine sont en situation de handicap. Ce modèle fait pleinement partie de son identité et traduit une conviction simple : chacun doit pouvoir trouver sa place, exercer ses compétences, progresser et participer à une réussite collective. Le respect des personnes, la confiance, la bienveillance et la responsabilité sociale ne sont donc pas des valeurs affichées : elles sont vécues au quotidien. Chaque collaborateur, chaque partenaire, chaque hôte participe à sa manière à cette aventure commune, où la réussite se partage et le savoir se transmet.

Transmettre, ici, c'est d'abord prolonger un héritage : celui d'un fondateur qui a voulu créer un modèle différent, fondé sur la solidarité, l'inclusion et la dignité du travail. C'est aussi donner à chacun les conditions pour apprendre, gagner en autonomie et développer ses compétences. Les anciens accompagnent les nouveaux, les gestes s'échangent, les expériences circulent.

La compétence technique compte, mais l'état d'esprit tout autant : faire bien, faire ensemble et faire avec sens. Cette transmission quotidienne nourrit une culture du respect, de l'attention et de la progression partagée. Le partage dépasse les murs du Domaine. Il relie le Hirtz à son territoire, à la communauté d'hommes et de femmes qui font vivre la montagne et la plaine. Producteurs, artisans, associations, écoles ou collectivités : chacun contribue à sa manière à l'équilibre du lieu. Le Domaine agit comme un lien vivant entre nature, économie et société, un exemple d'entreprise où la performance ne s'oppose pas à la bienveillance, où le succès s'évalue aussi par l'impact positif laissé autour de soi.

Transmettre, enfin, c'est penser à demain. C'est préserver l'environnement, accompagner les générations futures, maintenir un cap durable sans rigidité. C'est laisser au lieu la possibilité de grandir sans se renier, d'évoluer sans perdre son âme. Le Hirtz ne cherche pas à durer pour lui-même, mais pour ce qu'il représente : une preuve concrète qu'un modèle fondé sur l'humain, la nature et la mesure peut être à la fois juste, inspirant et pérenne.

Au fond, partager et transmettre, ici, c'est croire que la valeur d'un lieu ne se mesure pas à ce qu'il possède, mais à ce qu'il rayonne. C'est entretenir cette chaîne invisible qui relie les hommes, les saisons, les savoirs et les émotions.

Et c'est peut-être là le plus bel héritage du Hirtz : un lieu né du lien, porté par le lien, et dédié à le faire durer.



VALEURS

Le H du Hirtz, c'est celui de l'Humain, de l'Harmonie et de l'Horizon, trois mots qui, ensemble, racontent la promesse d'un Domaine né pour relier plutôt que séparer, pour inspirer plutôt qu'impressionner.

Ces trois valeurs ne sont pas des principes figés : elles forment une respiration, un mouvement permanent entre la nature et l'homme, entre le calme et la vitalité, entre le présent et ce qu'il reste à inventer.



HARMONIE / VIVRE EN ACCORD AVEC LE LIEU ET AVEC SOI

Le Hirtz est un lieu d'équilibre, où chaque élément trouve naturellement sa place.
L'architecture, la forêt, les espaces de vie et de travail, les moments de silence ou de fête : tout s'accorde, rien ne s'impose. L'harmonie, ici, n'est pas un idéal abstrait, mais un art du quotidien.

C'est cette cohérence silencieuse entre le geste et l'intention, entre la nature et l'humain, entre la simplicité et le soin. Elle s'exprime dans la manière de construire, d'accueillir, de cuisiner, de respirer, et dans cette impression que tout, au Hirtz, respire au même rythme.

HUMANITÉ / FAIRE DE LA BIENVEILLANCE UNE FORCE ACTIVE

Le Hirtz est avant tout une aventure humaine. Derrière le projet, il y a des visages, des parcours, des différences et une même volonté de créer un lieu où chacun compte.

L'humanité, ici, se vit dans le regard, dans le service, dans la confiance donnée. Elle guide le rapport aux collaborateurs, aux clients, aux partenaires comme au territoire. Elle fait du Domaine un espace de rencontre, d'écoute et de partage, où l'inclusion n'est pas une valeur affichée mais une évidence vécue. Être humain, au Hirtz, c'est accueillir sans hiérarchie, travailler avec sens, transmettre avec cœur.

HORIZON / OUVRIR LES CHEMINS DU POSSIBLE

Le Hirtz ne se contente pas d'être un refuge, c'est un tremplin. Un lieu où l'on vient pour se régénérer, mais aussi pour imaginer, créer, avancer. L'horizon, ici, n'est pas une ligne lointaine : c'est une invitation à élargir son champ, à explorer, à célébrer, à apprendre.

Cette ouverture d'esprit irrigue toutes les dimensions du Domaine : les séjours, les séminaires, les événements, les collaborations locales. Elle traduit un élan, une curiosité, une envie de faire bouger les choses sans rompre avec la douceur du lieu. Le Hirtz inspire un avenir à taille humaine, un horizon fait de sens, d'équilibre et de joie partagée.

INFORMATIONS

Domaine et Spa du Hirtz
Lieu-dit du Hirtzenstein
68700 Wattwiller

Coordonnées GPS : 47.84640090777908, 7.1680976164347046

T. : 03 89 81 00 00
E : contact@domaineduhirtz.com
W : www.domaine-hirtz.com

Coffrets et Bons cadeaux : www.domaineduhirtz.secretbox.fr

Hébergement :

- Chambres standards ou avec balcon solo ou duo (1 à 2 personnes) avec kitchenette équipée et salle d'eau
- Lodges indépendants, dont 2 VIP (jusqu'à 8 personnes) sur deux niveaux, avec mezzanine, terrasse privative, cuisine équipée et parking dédié devant la porte
- Petit-déjeuner buffet au restaurant

Restaurant, L'Auberge du Hirtz :

- Carte de saison et suggestions du moment
- Menu du jour au déjeuner (sauf weekend et jours fériés)
- Menu des terroirs
- Soirée musicale tous les jeudis

Spa Nordique :

- Institut de bien-être de 3 300 m²
- Expérience Altitude (hammam, saunas, douche nordique, douche sensorielle, bain bouillonnant, espace minéral, espaces repos)
- Bains nordiques
- Piscine balnéo (buses massantes, cascades, contre-nage, grotte)
- Bain froid
- Sauna dans la forêt
- Cabines soins et modelages (dont Kota Zen, Chalet et grotte de modelages)
- L'observatoire sensoriel et l'espace Céleste avec leurs 4 lits de flottaison massants
- Cahutte Tonneaux (espaces de repos)
- Espace extérieur (terrasse, sentier pieds nus, filet de catamaran, bulle de détente panoramique, Spa de nage contre-courant et bain bouillonnant, brasero)
- Table des Cerfs (espace petite restauration du Spa Nordique)
- Horaires à consulter sur www.domaine-hirtz.com

Evènements :

- Chalet Convivial (180 m²) et salle annexe (200 m²)
- Chapiteau (180 m²) dans le parc
- Salle de séminaire (120 m²) et pergola (62 m²)
- Stammtisch (35 m²) et coin salon
- Cabanon (35 m²) avec terrasse couverte en lisière de forêt

Boutiques :

- Pains et gourmandises de la Boulangerie du Hirtz
- Fromages et charcuterie des fermes locales
- Bières et boissons artisanales la Brasserie du Hirtz
- Miel de région

Accès :

- 40 minutes de l'aéroport de Bâle-Mulhouse
- 30 minutes de la gare SNCF de Mulhouse
- 10 minutes de la gare SNCF de Cernay

A proximité :

- Monument National du Hartmannswillerkopf
- Parc de Wesserling (Ecomusée textile)
- Ecomusée d'Alsace
- Musée du Jouet et du Petit Train
- Château du Haut-Kœnigsbourg
- Fondation Beyeler
- Musée National de l'Automobile Collection Schlumpf
- Cité du Train
- Volerie des Aigles
- Montagne des Singes
- Centre européen du résistant déporté
- Musée Würth
- Parcs à Thème : Parc du Petit Prince - Europa-Park et Rulantica - Cigoland
- Colmar
- Strasbourg
- Etc.

Crédits photographiques : © VIZION P, couverture



DOMAINE & SPA
du HIRTZ



www.domaine-hirtz.com

CONCEPTION API & YOU 2026 - AGENCE CONSEIL COMMUNICATION E-COMMERCE - WWW.API-AND-YOU.COM